

اعلان مناقصة استيرادية عامة

Advertisement of public Foreign Bid

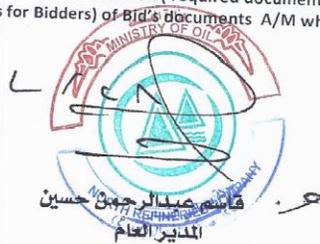
تعلن شركة مصافي الشمال (ش.ع.) إحدى تشكيلات وزارة النفط عن المناقصة العامة الاستيرادية المرقمة (٩٧٢١٠٠٠٧)، للدرجة تفاصيلها أدناه فعلى الراغبين بالاشتراك ممن تتوفر فيهم الشروط القانونية مراجعة موقع الشركة الكائن في محافظة صلاح الدين / قضاء بيجي / الاستعلامات الخارجية / لجنة فتح العطاءات ، لاستلام نسخة من جدول المواصفات والوثائق المطلوبة مقابل مبلغ قدره (١٠٠,٠٠٠) فقط مائة الف دينار عراقي غير قابل للرد إلا في حال إلغائها أو تغيير أسلوب تنفيذها، ويتم تسليم العطاءات قبل الساعة الواحدة من بعد ظهر يوم الاثنين الموافق ٢٠٢١/٢/٢٩ وفي حال صادف يوم الغلق عطلة رسمية فيكون تاريخ الغلق في أول يوم دوام رسمي يلي تاريخ العطلة أو الحظر ويتحمل من تحال بمهده المناقصة أجور نشر الإعلان والرسوم القانونية.

Northern Refineries Company (S.A.A.), one of the formations of the Iraqi Ministry of Oil, announces the general import tender (97210007), its details are listed below. Those wishing to participate who have the legal conditions must review our company website located in Salah al-Din - Baiji - External inquiries - Bid Opening Committee to receive a copy From the table of specifications and required documents for an amount of (100,000) only one hundred thousand Iraqi dinars, which are not refundable except in the event of canceling the tender or changing the method of its execution. the bids should be delivered before One o'clock PM. On Monday (29/3/2021) and in case the a/m. closing day was An official holiday, so the closing date shall be on the first official working day following the date of the holiday or the ban, and whoever is entrusted with the tender shall bear the fees for publishing the advertisement and the legal fees.

Bid No.	97210007	رقم المناقصة	٩٧٢١٠٠٠٧
Subject	Supply, Installation and Operation of (Modern Meters type of Coriolis for loading arms in North Refinery Warehouses).	الموضوع	تجهيز وتنصيب وتشغيل (عدادات متطورة نوع كوريوليس لمستودع التحميل في قسم مصفاة الشمال.
Required Documents	1- Identification Chamber of Commerce. 2- Taxation ID including Taxation Number. 3- Company Registration documents.	الوثائق المطلوبة	١. هوية الغرف التجارية أو الشركات أو المكاتب المتخصصة. ٢. هوية ضريبية تتضمن الرقم الضريبي. ٣. أوراق تأسيس الشركة.
Number of Times	First time .	عدد مرات الاعلان	المرة الاولى.
Estimated Cost	(1,188,000) one million one hundred eighty eight thousand US Dollars.	الكلفة التخمينية	(١,١٨٨,٠٠٠) مليون ومائة وثمانية وثمانون الف دولار امريكي.
Delivery time	(180) days .	مدة التجهيز	(١٨٠) يوم .
Type of budget	Operational budget .	نوع الموازنة	الموازنة التشغيلية .
Initial insurance	(20,000) twenty thousand US Dollars or what equal.	التأمينات الاولى	(٢٠,٠٠٠) عشرون الف دولار امريكي ، او ما يعادلها.

يمكن الاطلاع على كافة الوثائق المطلوب ارفاقها مع العطاء والشروط التعاقدية، من خلال الرجوع الى الفقرتين (٨،٧) من التعليمات الخاصة بمقدمي العطاءات لعقود تجهيز السلع الخاصة وضمن مرفقات المناقصة اعلاه على موقع شركتنا على الانترنت : <https://nrc.oil.gov.iq>.

Please to access information on (required documents and contractual conditions) by reviewing the items (7,8) of (Special Instructions for Bidders) of Bids Documents A/M which posted on our website : <https://nrc.oil.gov.iq>.



قاسم عبد الرحمن حسين
المدير العام
رئيس مجلس الادارة
مصعب احمد ابراهيم
وكيل المدير العام

اعلان مناقصة استيرادية عامة

Advertisement of public Foreign Bid

تعلن شركة مصافي الشمال (ش.ع) إحدى تشكيلات وزارة النفط عن المناقصة العامة الاستيرادية المرقمة (٩٧٢١٠٠٠٦) ، للدرجة تفاصيلها أدناه فعلى الراغبين بالاشتراك ممن تتوفر فيهم الشروط القانونية مراجعة موقع الشركة الكائن في محافظة صلاح الدين / قضاء بيجي / الاستعلامات الخارجية / لجنة فتح العطاءات ، لاستلام نسخة من جدول المواصفات والوثائق المطلوبة مقابل مبلغ قدره (١٠٠,٠٠٠) فقط مائة الف دينار عراقي غير قابل للرد إلا في حال إلغائها أو تغيير أسلوب تنفيذها، ويتم تسليم العطاءات قبل الساعة الواحدة من بعد ظهر يوم الثلاثاء الموافق ٢٠٢١/٢/٢٠ وفي حال صادف يوم الغلق عطلة رسمية فيكون تاريخ الغلق في أول يوم دوام رسمي يلي تاريخ العطلة أو الحظر ويتحمل من تحال بعهدته المناقصة أجور نشر الإعلان والرسوم القانونية.

Northern Refineries Company (S.A.A.), one of the formations of the Iraqi Ministry of Oil, announces the general import tender (97210006), its details are listed below. Those wishing to participate who have the legal conditions must review our company website located in Salah al-Din - Baiji - External inquiries - Bid Opening Committee to receive a copy From the table of specifications and required documents for an amount of (100,000) only one hundred thousand Iraqi dinars, which are not refundable except in the event of canceling the tender or changing the method of its execution. the bids should be delivered before One o'clock PM. On Tuesday (30/3/2021) and in case the a/m. closing day was An official holiday, so the closing date shall be on the first official working day following the date of the holiday or the ban, and whoever is entrusted with the tender shall bear the fees for publishing the advertisement and the legal fees.

Bid No.	97210006	رقم المناقصة	٩٧٢١٠٠٠٦
Subject	Supply, Installation, Calibration and Operation of (Modern Flow Meters for Qaiaraa Refinery Dep.).	الموضوع	تجهيز وتصيب وتشغيل ومعايرة (عدادات اسفلت متطورة لقسم مصفاة القيارة).
Required Documents	1- Identification Chamber of Commerce. 2- Taxation ID including Taxation Number. 3- Company Registration documents.	الوثائق المطلوبة	١- هوية الغرف التجارية أو الشركات أو المكاتب المتخصصة. ٢- هوية ضريبية تتضمن الرقم الضريبي. ٣- أوراق تأسيس الشركة.
Number of Times	First time .	عدد مرات الاعلان	المررة الاولى.
Estimated Cost	(360,000) three hundred sixty thousand US Dollars.	الكلفة التخمينية	(٣٦٠,٠٠٠) ثلاثمائة وستون الف دولار امريكي.
Delivery time	(180) days .	مدة التجهيز	(١٨٠) يوم .
Type of budget	Operational budget .	نوع الموازنة	الموازنة التشغيلية .
Initial insurance	(5,500) five thousand five hundred US Dollars or what equal.	التأمينات الاولى	(٥,٥٠٠) خمسة الاف وخمسمائة دولار امريكي ، او ما يعادلها.

يمكن الاطلاع على كافة الوثائق المطلوب ارفاقها مع العطاء والشروط التعاقدية ، من خلال الرجوع الى الفقرتين (٧، ٨) من التعليمات الخاصة بمقدمي العطاءات لعقود تجهيز السلع الخاصة وضمن مرفقات المناقصة اعلاه على موقع شركتنا على الانترنت : <https://nrc.oil.gov.iq> .

Please to access information on (required documents and contractual conditions) by reviewing the items (7,8) of (Special Instructions for Bidders) of Bid's documents A/M which posted on our website : <https://nrc.oil.gov.iq> .

قاسم عبد الرحمن حسين
المدير العام
رئيس مجلس الإدارة
مكتب المدير العام
وكيل المدير العام

اعلان مناقصة استيرادية عامة

Advertisement of public Foreign Bid

تعلن شركة مصافي الشمال (ش.ع) إحدى تشكيلات وزارة النفط عن المناقصة العامة الاستيرادية المرقمة (٩٧٢٠٠٠٥٠)، المدرجة تفاصيلها أدناه فعلى الراغبين بالاشتراك ممن تتوفر فيهم الشروط القانونية مراجعة موقع الشركة الكائن في محافظة صلاح الدين / قضاء بيجي / الاستعلامات الخارجية / لجنة فتح العطاءات، لاستلام نسخة من جدول المواصفات والوثائق المطلوبة مقابل مبلغ قدره (١٠٠,٠٠٠) فقط مائة الف دينار عراقي غير قابل للرد إلا في حال إلغائها أو تغيير أسلوب تنفيذها، ويكون آخر موعد لتسليم العطاءات يوم الثلاثاء الموافق ٢٠٢١/٣/٣٠ وقبل الساعة الواحدة ظهرا، وفي حال صادف يوم الغلق عطلة رسمية فيكون تاريخ الغلق في أول يوم دوام رسمي يلي تاريخ العطلة أو الحظر ويتحمل من تحال بعهدته المناقصة أجور نشر الإعلان والرسوم القانونية.

Northern Refineries Company (S.A.A.), one of the formations of the Iraqi Ministry of Oil, announces the general import tender (97200010), the details of which are listed below. Those wishing to participate who have the legal conditions must review our company website located in Salah al-Din - Baiji - External inquiries - Bid Opening Committee to receive a copy From the table of specifications and required documents for an amount of (100,000) only one hundred thousand Iraqi dinars, which are not refundable except in the event of canceling the tender or changing the method of its execution, Bids are submitted before one o'clock in the afternoon, on Tuesday 30/3/2021.

In the event that the closing day coincides with an official holiday, so the closing date shall be on the first official working day following the date of the holiday or the ban, and whoever is entrusted with the tender shall bear the fees for publishing the advertisement and the legal fees.

Bid No.	97200050	رقم المناقصة	٩٧٢٠٠٠٥٠
Subject	Supplying of Sifting device for catalysts and ceramic balls	الموضوع	تجهيز جهاز غربلة العوامل المساعدة والكرات السيراميكية .
Required Documents	1- Identification Chamber of Commerce. 2- Taxation ID including Taxation Number. 3- Company Registration documents.	الوثائق المطلوبة	١- هوية الغرفة التجارية أو الشركات أو المكاتب المتخصصة. ٢- هوية ضريبية تتضمن الرقم الضريبي . ٣- أوراق تأسيس الشركة.
Number of Times	First time .	عدد مرات الاعلان	المرة الاولى .
Estimated Cost	(\$ 85,000) only eighty five thousand US dollars .	الكلية التخمينية	(٨٥٠٠٠) خمسة وثمانون الف دولار امريكي .
Delivery time	(10) ten months .	مدة التجهيز	(١٠) عشرة اشهر
Type of budget	The expansions reserve.	نوع الموازنة	احتياطي التوسعات.
Initial insurance	(2000) too thousand US Dollars or what equal.	التأمينات الاولى	(٢٠٠٠) الفا دولار امريكي ، أو ما يعادلها.

يمكن الاطلاع على كافة الوثائق المطلوب ارفاقها مع العطاء والشروط التعاقدية، من خلال الرجوع الى الفقرتين (٧، ٨) من التعليمات الخاصة بمقدمي العطاءات لعمود تجهيز السلع الخاصة وضمن مرفقات المناقصة اعلاه على موقع شركتنا على الانترنت : <https://nrc.oil.gov.iq>.

To access information on (required documents and contractual conditions) by reviewing the items (7,8) of (Special Instructions for Bidders) of Bid's documents A/M which posted on our website : <https://nrc.oil.gov.iq>.

وزارة النفط
MINISTRY OF OIL
قاسم صبا الرحمن حسين
المدير العام
رئيس مجلس الادارة



اعلان مناقصة استيرادية عامة

Advertisement of public Foreign Bid

تعلن شركة مصافي الشمال (ش.ع) إحدى تشكيلات وزارة النفط عن المناقصة العامة الاستيرادية المرقمة (٩٧٢١٠٠٠٥)، المدرجة تفاصيلها أدناه فعلى الراغبين بالاشتراك ممن تتوفر فيهم الشروط القانونية مراجعة موقع الشركة الكائن في محافظة صلاح الدين / قضاء بيجي / الاستعلامات الخارجية / لجنة فتح العطاءات ، لاستلام نسخة من جدول المواصفات والوثائق المطلوبة مقابل مبلغ قدره (١٠٠.٠٠٠) فقط مائة الف دينار عراقي غير قابل للرد إلا في حال إلغائها أو تغيير أسلوب تنفيذها، ويتم تسليم العطاءات قبل الساعة الواحدة من بعد ظهر يوم الاربعاء الموافق ٢٠٢١/٢/٢٤ وفي حال صادف يوم الغلق عطلة رسمية فيكون تاريخ الغلق في أول يوم دوا م رسمي يلي تاريخ العطلة أو الحظر ويتحمل من تحال بعهدته المناقصة أجور نشر الإعلان والرسوم القانونية.

Northern Refineries Company (S.A.A.), one of the formations of the Iraqi Ministry of Oil, announces the general import tender (97210005), its details are listed below. Those wishing to participate who have the legal conditions must review our company website located in Salah al-Din - Baiji - External inquiries - Bid Opening Committee to receive a copy From the table of specifications and required documents for an amount of (100,000) only one hundred thousand Iraqi dinars, which are not refundable except in the event of canceling the tender or changing the method of its execution. the bids should be delivered before One o'clock PM. On Wednesday (24/3/2021) and in case the a/m. closing day was An official holiday, so the closing date shall be on the first official working day following the date of the holiday or the ban, and whoever is entrusted with the tender shall bear the fees for publishing the advertisement and the legal fees.

Bid No.	97210005	٩٧٢١٠٠٠٥	رقم المناقصة
Subject	Supply, Installation, Calibration and Operation of (8 Modern Flow Meters type of Coriolis for Pumped & Storage Section /North Refinery Dep.).	تجهيز وتنصيب وتشغيل ومعايرة (عدادات بنزين متطورة نوع كوريوليس عدد (٨) لشعبة الضخ والخزن / قسم مصفاة الشمال).	الموضوع
Required Documents	1- Identification Chamber of Commerce. 2- Taxation ID including Taxation Number. 3- Company Registration documents.	١- هوية الغرف التجارية أو الشركات أو المكاتب المتخصصة. ٢- هوية ضريبية تتضمن الرقم الضريبي . ٣- أوراق تأسيس الشركة.	الوثائق المطلوبة
Number of Times	First time .	المرة الاولى.	عدد مرات الاعلان
Estimated Cost	(636,000) Six hundred thirty six thousand US Dollars.	(٦٣٦,٠٠٠) ستمائة وستة وثلاثون الف دولار امريكي.	المكافئة التضمينية
Delivery time	(180) days .	(١٨٠) يوم .	مدة التجهيز
Type of budget	Operational budget .	الموازنة التشغيلية .	نوع الموازنة
Initial insurance	(10,000) ten thousand US Dollars or what equal.	(١٠,٠٠٠) عشرة الاف دولار امريكي . او ما يعادلها.	التأمينات الاولية

يمكن الاطلاع على كافة الوثائق المطلوب ارفاقها مع العطاء والشروط التعاقدية ، من خلال الرجوع الى الفقرتين (٧، ٨) من التعليمات الخاصة بمقدمي العطاءات لعقود تجهيز السلع الخاصة وضمن مرفقات المناقصة اعلاه على موقع شركتنا على الانترنت : <https://nrc.oil.gov.iq>.

Please to access information on (required documents and contractual conditions) by reviewing the items (7,8) of (Special Instructions for Bidders) of Bid's documents A/M which posted on our website : <https://nrc.oil.gov.iq>.



قاسم عبيد الرحمن حسين
المدير العام
رئيس مجلس الإدارة

اعلان مناقصة استيرادية عامة

Advertisement of public Foreign Bid

تعلن شركة مصافي الشمال (ش.ع) إحدى تشكيلات وزارة النفط عن المناقصة العامة الاستيرادية المرقمة (٩٧٢٠٠٠٣٠) المدرجة تفاصيلها أدناه فعلى الراغبين بالاشتراك ممن تتوفر فيهم الشروط القانونية مراجعة موقع الشركة الكائن في محافظة صلاح الدين / قضاء بيجي / الاستعلامات الخارجية / لجنة فتح العطاءات , لاستلام نسخة من جدول المواصفات والوثائق المطلوبة مقابل مبلغ قدره (١٠٠,٠٠٠) فقط مائة الف دينار عراقي غير قابل للرد إلا في حال إلغائها أو تغيير أسلوب تنفيذها , ويتم تسليم العطاءات قبل الساعة الواحدة من بعد ظهريوم الثلاثاء الموافق ٢٠٢١/٤/٢٠ وفي حال صادف يوم الغلق عطلة رسمية فيكون تاريخ الغلق في أول يوم دوام رسمي يلي تاريخ العطلة أو الحظر ويحتمل من تحال بعهدته المناقصة أجور نشر الإعلان والرسوم القانونية.

Northern Refineries Company (S.A.A.), one of the formations of the Iraqi Ministry of Oil, announces the general import tender (97200030), the details of which are listed below. Those wishing to participate who have the legal conditions must review our company website located in Salah al-Din - Baiji - External inquiries - Bid Opening Committee to receive a copy from the table of specifications and required documents for an amount of (100,000) only one hundred thousand Iraqi dinars, which are not refundable except in the event of canceling the tender or changing the method of its execution. the bids should be delivered before One o'clock PM. On Tuesday (20/4/2021) and in case the a/m. closing day was an official holiday, so the closing date shall be on the first official working day following the date of the holiday or the ban, and whoever is entrusted with the tender shall bear the fees for publishing the advertisement and the legal fees.

Bid No.	97200030	رقم للمناقصة	٩٧٢٠٠٠٣٠
Subject	Supply, installation and operation of (Hydrogen purification system).	الموضوع	تجهيز ونصب وتشغيل (منظومة تنقية الهيدروجين).
Required Documents	1- Identification Chamber of Commerce. 2- Taxation ID including Taxation Number. 3- Company Registration documents.	الوثائق المطلوبة	١- هوية الغرف التجارية أو الشركات أو للمكاتب المتخصصة ٢- هوية ضريبية تتضمن الرقم الضريبي . ٣- أوراق تأسيس الشركة
Number of Times	First time .	عدد مرات الاعلان	المرة الاولى-
Estimated Cost	(1,750,000 \$) one million seven hundred fifty thousand US dollars .	الكلفة التخمينية	(١,٧٥٠,٠٠٠) مليون وسبع مائة وخمسون الف دولار امريكى
Delivery time	(180) days .	مدة التجهيز	(١٨٠) يوم .
Type of budget	Reserve of Expansion .	نوع للوازنة	احتياطي التوسعات .
Initial insurance	(25,000\$) Twenty five thousand US Dollars or what equal.	التأمينات الاولى	(٨٢٥,٠٠٠) خمسة وعشرون الف دولار امريكى , أو ما يعادلها.

- ❖ يمكن الاطلاع على كافة الوثائق المطلوب ارفاقها مع العطاء والشروط التعاقدية , من خلال الرجوع الى الفقرتين (٧, ٨) من التعليمات الخاصة بمقدمي العطاءات لعقود تجهيز السلع الخاصة وضمن مرقمات المناقصة اعلاه على موقع شركتنا على الانترنت : <https://nrc.oil.gov.iq> .
- ❖ To access information on (required documents and contractual conditions) by reviewing the items (7,8) of (Special Instructions for Bidders) of Bid's documents A/M which posted on our website : <https://nrc.oil.gov.iq> .



Republic of Iraq
Ministry of oil
North Refineries Company
Ref :
Date : / /2021



جمهورية العراق
وزارة النفط
شركة مصافي الشمال / مصفى الصمود (ش.ع.)
العدد :
التاريخ : ٢٠٢١ / /

اعلان مناقصة استيرادية عامة
Advertisement of public Foreign Bid

تعلن شركة مصافي الشمال (ش.ع) إحدى تشكيلات وزارة النفط عن المناقصة العامة الاستيرادية المرقمة (٩٧٢٠٠٠٥٨) المدرجة تفاصيلها أدناه فعلى الراغبين بالاشتراك ممن تتوفر فيهم الشروط القانونية مراجعة موقع الشركة الكائن في محافظة صلاح الدين / قضاء بيجي / الاستعلامات الخارجية / لجنة فتح العطاءات ، لاستلام نسخة من جدول المواصفات والوثائق المطلوبة مقابل مبلغ قدره (١٠٠,٠٠٠) فقط مائة الف دينار عراقي غير قابل للرد إلا في حال إلغائها أو تغيير أسلوب تنفيذها، ويتم تسليم العطاءات قبل الساعة الواحدة من بعد ظهر يوم الاثنين الموافق ٢٠٢١/٤/١٢ وفي حال صادف يوم الغلق عطلة رسمية فيكون تاريخ الغلق في أول يوم دوام رسمي يلي تاريخ العطلة أو الحظر ويتحمل من تحال بعدهته المناقصة أجور نشر الإعلان والرسوم القانونية.

Northern Refineries Company (S.A.A.), one of the formations of the Iraqi Ministry of Oil, announces the general import tender (97200058), the details of which are listed below. Those wishing to participate who have the legal conditions must review our company website located in Salah al-Din - Baiji - External inquiries - Bid Opening Committee to receive a copy From the table of specifications and required documents for an amount of (100,000) only one hundred thousand Iraqi dinars, which are not refundable except in the event of canceling the tender or changing the method of its execution. the bids should be delivered before One o'clock PM. On Monday (12/4/2021) and in case the a/m. closing day was An official holiday, so the closing date shall be on the first official working day following the date of the holiday or the ban, and whoever is entrusted with the tender shall bear the fees for publishing the advertisement and the legal fees.

Bid No.	97200058	رقم المناقصة	٩٧٢٠٠٠٥٨
Subject	Supply of (catalyst analyzer devices for laboratories & control quality Dept.).	الموضوع	تجهيز (اجهزة فحص العامل المساعد لقسم المختبرات والسيطرة النوعية)
Required Documents	1- Identification Chamber of Commerce. 2- Taxation ID including Taxation Number. 3- Company Registration documents.	الوثائق المطلوبة	١- هوية الغرف التجارية أو الشركات أو المكاتب المتخصصة. ٢- هوية ضريبية تتضمن الرقم الضريبي. ٣- أوراق تأسيس الشركة.
Number of Times	First time.	عدد مرات الاعلان	للمرة الاولى
Estimated Cost	(\$350,000), three hundred, fifty thousand US dollars.	الكلفة التخمينية	(٥٢٥٠,٠٠٠) ثلاثمائة وخمسون الف دولار امريكي.
Delivery time	(120) days .	مدة التجهيز	(١٢٠) يوم.
Type of budget	Operational budget .	نوع الموازنة	الموازنة التشغيلية .
Bid bond amount	(6,000,) six thousand US dollars or what equal.	التأمينات الاولية	(٥٦,٠٠٠) ستة الاف دولار امريكي.

❖ يمكن الاطلاع على كافة الوثائق المطلوب ارفاقها مع العطاء والشروط التعاقدية، من خلال الرجوع الى التعليمات الخاصة بمقدمي العطاءات لعقود تجهيز السلع الخاصة وضمن مرفقات المناقصة اعلاه على موقع شركتنا على الانترنت : <https://nrc.oil.gov.iq>.

❖ Please access on information (required documents and contractual conditions) by reviewing of (Special Instructions for Bidders) of Bid's documents A/M which posted on our website : <https://nrc.oil.gov.iq>.

٣/٨
قاسم عبد الرحمن حسين
المدير العام
رئيس مجلس الادارة

اعلان مناقصة استيرادية عامة

Advertisement of public Foreign Bid

تعلن شركة مصافي الشمال (ش.ع) إحدى تشكيلات وزارة النفط عن المناقصة العامة الاستيرادية المرقمة (٩٧٢٠٠٠٥٥) ، المدرجة تفاصيلها أدناه فعلى الراغبين بالاشتراك ممن تتوفر فيهم الشروط القانونية مراجعة موقع الشركة الكائن في محافظة صلاح الدين / قضاء بيجي / الاستعلامات الخارجية / لجنة فتح العطاءات ، لاستلام نسخة من جدول المواصفات والوثائق المطلوبة مقابل مبلغ قدره (١٠٠,٠٠٠) فقط مائة الف دينار عراقي غير قابل للرد إلا في حال إلغائها أو تغيير أسلوب تنفيذها، ويتم تسليم العطاءات قبل الساعة الواحدة من بعد ظهر يوم الاحد الموافق ٢٠٢١/٤/٢٥ وفي حال صادف يوم الغلق عطلة رسمية فيكون تاريخ الغلق في أول يوم دوام رسمي يلي تاريخ العطلة أو الحظر ويتحمل من تحال بعهدته المناقصة أجور نشر الإعلان والرسوم القانونية.

Northern Refineries Company, one of the formations of the Iraqi Ministry of Oil, announces the general import tender (97200055), the details of which are listed below. Those wishing to participate who have the legal conditions must review our company website located in Salah al-Din - Baiji - External inquiries - Bid Opening Committee to receive a copy From the table of specifications and required documents for an amount of (100,000) only one hundred thousand Iraqi dinars, which are not refundable except in the event of canceling the tender or changing the method of its execution. the bids should be delivered before One o'clock PM. On Sunday (25/4/2021) and in case the a/m. closing day was An official holiday, so the closing date shall be on the first official working day following the date of the holiday or the ban, and whoever is entrusted with the tender shall bear the fees for publishing the advertisement and the legal fees.

Bid No.	97200055	رقم المناقصة	٩٧٢٠٠٠٥٥
Subject	Supply(Firefighting vehicle)..	الموضوع	تجهيز (سيارات اطفاء).
Required Documents	1- Identification Chamber of Commerce. 2- Taxation ID including Taxation Number. 3- Company Registration documents.	الوثائق المطلوبة	١- هوية الغرف التجارية أو الشركات أو المكاتب المتخصصة. ٢- هوية ضريبية تتضمن الرقم الضريبي . ٣- أوراق تأسيس الشركة.
Number of Times	First time .	عدد مرات الاعلان	المرة الاولى.
Estimated Cost	(5.250.000 \$), Five million two hundred fifty thousand US dollars.	الكلفة التخمينية	(٥,٢٥٠,٠٠٠) خمسة ملايين ومئتان وخمسون الف دولار امريكي.
Delivery time	One year.	مدة التجهيز	سنة واحدة .
Type of budget	operational Budget	نوع الموازنة	الميزانية التشغيلية
Initial insurance	(5.250) Five thousand two hundred fifty US dollars	التأمينات الاولى	(٥,٢٥٠) خمسة الاف ومئتان وخمسون دولار امريكي

❖ يمكن الاطلاع على كافة الوثائق المطلوب ارفاقها مع العطاء والشروط التعاقدية) ، من خلال الرجوع الى التعليمات الخاصة بمقدمي العطاءات لعقود تجهيز السلع الخاصة وضمن مرفقات المناقصة اعلاه على موقع شركتنا على الانترنت : <https://nrc.oil.gov.iq>.

❖ To access information on (required documents and contractual conditions) by reviewing the (Special Instructions for Bidders) of Bid's documents A/M which posted on our website : <https://nrc.oil.gov.iq>.



اعلان مناقصة استيرادية عامة

Advertisement of public Foreign Bid

تعلن شركة مصافي الشمال (ش.ع) إحدى تشكيلات وزارة النفط عن المناقصة العامة الاستيرادية المرقمة (١٦٢٠١٦٦٤) ، المدرجة تفاصيلها أدناه فعلى الراغبين بالاشتراك ممن تتوفر فيهم الشروط القانونية، مراجعة موقع الشركة الكائن في محافظة صلاح الدين / قضاء بيجي / الاستعلامات الخارجية / لجنة فتح العطاءات ، لاستلام نسخة من جدول المواصفات والوثائق المطلوبة، مقابل مبلغ قدره (١٠٠,٠٠٠) فقط مائة الف دينار عراقي غير قابل للرد إلا في حال إلغائها أو تغيير أسلوب تنفيذها، ويتم تسليم العطاءات قبل الساعة الواحدة من بعد ظهر يوم الأحد الموافق ٢٠٢١/٤/٢٥ وفي حال صادف يوم الغلق عطلة رسمية فيكون تاريخ الغلق في أول يوم دوام رسمي يلي تاريخ العطلة أو الحظر ويتحمل من تحال بعهدته المناقصة أجور نشر الإعلان والرسوم القانونية.

Northern Refineries Company, one of the formations of the Iraqi Ministry of Oil, announces the general import tender (16201664), the details of which are listed below. Those wishing to participate who have the legal conditions must review our company website located in Salah al-Din - Baiji - External inquiries - Bid Opening Committee to receive a copy From the table of specifications and required documents for an amount of (100,000) only one hundred thousand Iraqi dinars, which are not refundable except in the event of canceling the tender or changing the method of its execution. the bids should be delivered before One o'clock PM. On Sunday (25/4/2021) and in case the a/m. closing day was An official holiday, so the closing date shall be on the first official working day following the date of the holiday or the ban, and whoever is entrusted with the tender shall bear the fees for publishing the advertisement and the legal fees.

Bid No.	16201664	١٦٢٠١٦٦٤	رقم المناقصة
Subject	Supply (Extinguishers for safety and firefighting Department).	تجهيز (مطافئ حريق لقسم السلامة والاطفاء).	الموضوع
Required Documents	1- Identification Chamber of Commerce. 2- Taxation ID including Taxation Number. 3- Company Registration documents.	١- هوية الغرف التجارية أو الشركات أو المكاتب المتخصصة ٢- هوية ضريبية تتضمن الرقم الضريبي . ٣- أوراق تأسيس الشركة.	الوثائق المطلوبة
Number of Times	First time .	المرة الاولى.	عدد مرات الاعلان
Estimated Cost	(175,000 \$) , one hundred seventy five thousand dollars .	(\$١٧٥,٠٠٠) , مائة وخمسة وسبعون الف دولار امريكي .	الحكافة التخمينية
Delivery time	(180) days .	(١٨٠) يوم .	مدة التجهيز
Type of budget	Operational budget .	الموازنة التشغيلية .	نوع الموازنة
Initial insurance	(3500) three thousand five hundred US Dollars or what equal.	(٣٥٠٠) ثلاثة الاف وخمسمائة دولار , أو ما يعادلها.	التأمينات الاولية

❖ يمكن الاطلاع على كافة الوثائق للطلب ارفاقها مع العطاء والشروط التعاقدية ، من خلال الرجوع الى التعليمات الخاصة بمقدمي العطاءات لعقود تجهيز السلع الخاصة وضمن مرفقات المناقصة اعلاه على موقع شركتنا على الانترنت : <https://nrc.oil.gov.iq> .

❖ To access information on (required documents and contractual conditions) by reviewing the (Special Instructions for Bidders) of Bid's documents A/M which posted on our website : <https://nrc.oil.gov.iq> .



قاسم عبدالرحمن حسين
المدير العام

رئيس مجلس الادارة

مصعب أحمد البراهيم
وكيل المدير العام

Advertisement of public Foreign Bid

تعلن شركة مصافي الشمال (ش.خ) إحدى تشكيلات وزارة النفط عن المناقصة العامة الاستيرادية المرقمة (٩٧٢١٠٠١٠)، المدرجة تفاصيلها أدناه فعلى الراغبين بالاشتراك ممن تتوفر فيهم الشروط القانونية مراجعة موقع الشركة الكائن في محافظة صلاح الدين / قضاء بيجي / الاستعلامات الخارجية / لجنة فتح العطاءات، لاستلام نسخة من جدول المواصفات والوثائق المطلوبة مقابل مبلغ قدره (١٠٠,٠٠٠) فقط مائة ألف دينار عراقي غير قابل للرد إلا في حال إلغائها أو تغيير أسلوب تنفيذها، ويكون آخر موعد لتسليم العطاءات يوم الثلاثاء الموافق ٢٠٢١/٤/١٢ وقبل الساعة الواحدة ظهراً، وفي حال صادف يوم الغلق عطلة رسمية فيكون تاريخ الغلق في أول يوم دواوم رسمي يلي تاريخ العطلة أو الحظر ويتحمل من تحال بعهدته المناقصة أجور نشر الإعلان والرسوم القانونية.

Northern Refineries Company one of the formations of the Iraqi Ministry of Oil, announces the general import tender (97200010), the details of which are listed below. Those wishing to participate who have the legal conditions must review our company website located in Salah al-Din - Baiji - External inquiries - Bid Opening Committee to receive a copy From the table of specifications and required documents for an amount of (100,000) only one hundred thousand Iraqi dinars, which are not refundable except in the event of canceling the tender or changing the method of its execution, Bids are submitted before one o'clock in the afternoon, on Tuesday 13/4/2021.

In the event that the closing day coincides with an official holiday, so the closing date shall be on the first official working day following the date of the holiday or the ban, and whoever is entrusted with the tender shall bear the fees for publishing the advertisement and the legal fees.

Bid No.	97210010	رقم المناقصة	٩٧٢١٠٠١٠
Subject	Supplying of desalted transformers	الموضوع	تجهيز محولات إزالة الاملاح
Required Documents	1- Identification Chamber of Commerce. 2- Taxation ID including Taxation Number. 3- Company Registration documents.	الوثائق المطلوبة	١- هوية الغرف التجارية أو الشركات أو المكاتب المتخصصة. ٢- هوية ضريبية تتضمن الرقم الضريبي. ٣- أوراق تأسيس الشركة.
Number of Times	The Second time .	عدد مرات الاعلان	المرة الثانية
Estimated Cost	(\$ 240,000) Two hundred forty thousand US dollars.	الكلفة التخمينية	(٢٤٠,٠٠٠) مائتان وأربعون الف دولار امريكي.
Delivery time	(270) days .	مدة التجهيز	(٢٧٠) يوماً
Type of budget	Reserve of expansion .	نوع الموازنة	احتياطي التوسعات.
Initial insurance	(4000) for thousand US Dollars or what equal.	التأمينات الأولية	(٤٠٠٠) اربعة الاف دولار امريكي، أو ما يعادلها.

* يمكن الاطلاع على كافة الوثائق المطلوب ارفاقها مع العطاء والشروط التعاقدية، من خلال الرجوع الى من التعليمات الخاصة بمقدمي العطاءات لمقود تجهيز السلع الخاصة وضمن مرفقات المناقصة اعلاه على موقع شركتنا على الانترنت : <https://nrc.oil.gov.iq>.

* To access information on (required documents and contractual conditions) by reviewing the of (Special Instructions for Bidders) of Bid's documents A/M which posted on our website : <https://nrc.oil.gov.iq>.

وزارة النفط
MINISTRY OF OIL
شركة مصافي الشمال
NORTHERN REFINERIES COMPANY
ش.خ
قاسم عبد الرحمن حسين
المدير العام
رئيس مجلس الادارة